



Maricopa County Justice Courts, Arizona

(Tribunales de Justicia del Condado Maricopa, Arizona)

CASE NUMBER: (NÚMERO DE CASO) _____

 () -

Plaintiff(s) Name / Address / Phone
 (Nombre / Domicilio / No. de teléfono del demandante o demandantes)

 () -

Defendant(s) Name / Address / Phone
 (Nombre / Domicilio / No. de teléfono del demandado o demandados)

 () -

Attorney for Plaintiff(s) Name / Address / Phone
 (Nombre / Domicilio / No. de teléfono del abogado del demandante o demandantes)

 () -

Attorney for Defendant(s) Name / Address / Phone
 (Nombre / Domicilio / No. de teléfono del abogado del demandado o demandados)

AFFIDAVIT FOR RENEWAL OF JUDGMENT (DECLARACIÓN JURADA PARA RENOVACIÓN DE FALLO)

ARS 12-1612

The Judgment Creditor is the Plaintiff Defendant An Assignee
 (El Acreedor reconocido por el fallo es el Demandante Demandado un Cesionario)

I am the Judgment Creditor in this matter, or I am authorized by the judgment creditor to make this affidavit. The following statements are true. All computations made are validated in the statement of cost.

(Soy el Acreedor reconocido por un fallo en este asunto, o estoy autorizado por el acreedor reconocido por el fallo para hacer esta declaración jurada. Las siguientes declaraciones son ciertas. Todos los cálculos realizados han sido ratificados en la declaración de costos.)

1. On _____ (date of judgment) Judgment Creditor recovered judgment against the above named debtor for the sum stated on the judgment, plus interest.
 (El (Fecha) (fecha del fallo) el Acreedor reconocido por el fallo obtuvo resarcimiento contra el deudor por la suma indicada en el fallo, más intereses.)

2. No execution is anywhere outstanding or unreturned upon the judgment.
 (No existe ninguna formalización pendiente o no devuelta sobre el fallo.)

3. Any setoffs are stated below: (Los descuentos se indican a continuación:)

- \$ _____ Original Judgment (Fallo original)
- \$ _____ Accrued Interest from date of judgment (Interés acumulado a partir de la fecha del fallo)
- \$ _____ Accrued court costs (Costos legales acumulados)
- \$ _____ Less setoffs, if any (Menos descuentos, de haberlos)
- \$ _____ **Total sum due** (Suma total pagadera)

4. All computations have been made as set forth in the statement of cost.
 (Todos los cálculos se han realizado según se enuncia en la declaración de costos.)

I state under penalty of perjury that the foregoing is true and correct. (Declaro bajo pena de perjurio que lo que antecede es verdadero y correcto)

Date (Fecha): _____
 Plaintiff (Demandante) Defendant (Demandado) Assignee (Cesionario)

NOTICE OF RENEWAL OF JUDGMENT

On _____ the court docketed an Affidavit of Renewal of Judgment by the judgment creditor herein.
 (El (Fecha) el tribunal registró una Declaración de renovación de fallo del acreedor reconocido por el fallo aquí señalado)

The judgment has been renewed for a period of five (5) additional years. The expiration date of this renewal is five (5) years from the date of docketing (ARS 12-1613). The expiration date is: _____

(El fallo ha sido renovado por un período de cinco (5) años adicionales). La fecha de vencimiento de esta renovación es cinco (5) años a partir de la fecha de registro (ARS 12-1613). La fecha de vencimiento es: (Fecha))

Date (Fecha): _____
 Justice of the Peace (Juez de paz)

I CERTIFY that a copy of this document has been or will be mailed on _____ to: _____
 (CERTIFICO que se le envió o se le enviará una copia de este documento el (Fecha) al:)

- Plaintiff at the above address (Demandante al domicilio que antecede)
- Plaintiff's attorney (Abogado del Demandante)
- Defendant at the above address (Demandado al domicilio que antecede)
- Defendant's attorney (Abogado del Demandado)

Date: _____ By _____
 (Fecha) (Por) Signature (Firma)